

P5-20...L120-11

Model: C12

cs Návod na montáž a obsluhu

Pohony slunečních clon s integrovaným rádiovým přijímačem

Důležité informace pro:

- montéry / • elektrikáře / • uživatele

Prosíme o předání odpovídajícím osobám!

Tento návod má být uchováván uživatelem.

Obsah

Všeobecné	3
Záruka	3
Bezpečnostní upozornění	4
Pokyny pro uživatele	4
Pokyny pro montáž a uvedení do provozu.....	4
Správné použití	6
Montáž a demontáž zásuvného připojovacího vedení	6
Montáž.....	7
Uvedení do provozu.....	9
Inteligentní řízení instalace.....	10
Stavový indikátor koncových poloh (ESI)	10
Nastavení hlavního vysílače.....	10
Kontrola přiřazení směru otáčení.....	10
Nastavení koncových poloh	11
Bod vysunutí k bodu zasunutí.....	11
Bod vysunutí k dorazu zasunutí	12
Pomocnou funkci Citlivost dorazu můžete změnit pomocí hlavního vysílače.....	12
Změna nastavených koncových poloh.....	12
Nastavení koncových poloh pomocí funkce automatické instalace (Auto-Install)	13
Vymazání koncových poloh	14
Mezipolohy I + II	15
Naprogramování dalších vysílačů	16
Smazání vysílače.....	16
Přepsání hlavního vysílače	17
Funkce ovládání přímo na místě pomocí jednoduchého tlačítka	18
Programování a vymazání časů pojezdu	18
Programování času pojezdu.....	18
Vymazání času pojezdu	18
Citlivé rozpoznání překážky	19
Pomocná funkce Aktivace/deaktivace odlehčení látkové clony pomocí hlavního vysílače	19
Aktivace/deaktivace přídavné funkce napnutí látky pomocí vysílače	19
Likvidace	20
Údržba	20
Technické údaje Ø35.....	20
Technické údaje (průměr 45)	20
Technické údaje (průměr 58)	21
Co dělat, když...?	22
Příklad připojení	22
Prohlášení o shodě	23

Všeobecné

Tyto trubkové pohony jsou vysoko kvalitní produkty s následujícími výkonnostními faktory:

- Optimalizovány pro použití u slunečních clon
- Vhodné pro markýzy a zastínění zimních zahrad. Typy „+“ jsou dimenzovány speciálně pro kazetové markýzy
- Jednotlivé, skupinové a centrální řízení rádiovým signálem
- Není nutné žádné kabelové spojení ke spínači ani reléové řídicí jednotce
- Pohon a vhodné vysílače lze libovolně kombinovat
- Jednoduché nastavení koncových poloh pomocí vysílače
- Instalace je možná bez dorazů (od bodu vysouvání k bodu zasouvání)
- Nastavení dvou libovolně volitelných mezipoloh
- Flexibilní vytvoření skupin pomocí rádiového signálu lze kdykoli změnit bez nutnosti montáže
- Integrovaná funkce paměti umožňuje jednoduché programování až dvou dob spínání s denním opakováním.
- Automatické rozpoznání koncových poloh pomocí inteligentní elektroniky za použití systémů dorazů
- Dodatečné nastavení koncových poloh není nutné: Změny pancíře/clony se automaticky vyrovnávají pomocí systému dorazů.
- Výrazně redukované namáhání dorazů a tím i celého pancíře/clony
- Šetrný provoz zařízení a pohonu zvyšuje životnost
- Pro zásuvné připojovací vedení

Při instalaci postupujte stejně jako při nastavení přístroje podle přiloženého návodu na montáž a obsluhu.

Datum výroby lze zjistit z prvních čtyř číslic sériového čísla.

1. a 2. číslice udává rok a 3. a 4. číslice udává kalendářní týden.

Příklad: 34. kalendářní týden roku 2020

Sériové č.:	2034XXXXX
-------------	-----------

Vysvětlení pictogramů

	POZOR	POZOR označuje nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude předejito, může vést ke zranění.
	POZOR	POZOR označuje opatření k zamezení věcným škodám.
		Označuje tipy pro uživatele a jiné užitečné informace.

Záruka

Konstrukční změny a neodborná instalace v rozporu s tímto návodem a našimi ostatními pokyny mohou vést k vážným poraněním a ohrožení zdraví uživatelů, např. ke zhmoždění, takže konstrukční změny smí být provedeny pouze po dohodě s námi a s naším svolením, a musí být bezpodmínečně dodrženy naše pokyny, zvláště pak pokyny obsažené v tomto návodu na montáž a obsluhu. Další úprava produktů v rozporu s určeným použitím není přípustná.

Výrobce finálního výrobku a montér musí dbát na to, aby byly při použití našich výrobků respektovány a dodržovány všechny náležité zákonné a úřední předpisy, zvláště pak příslušné aktuální směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu, a to zejména s ohledem na výrobu finálního výrobku, instalaci a poradenství zákazníkům.



Bezpečnostní upozornění

Následující bezpečnostní upozornění a varování slouží k zamezení nebezpečí a odvrácení úrazů a poškození majetku.

Pokyny pro uživatele

Všeobecné pokyny

- Během čištění, údržby a výměny dílů musí být pohon odpojen od napájecího zdroje.
- Práce a jiné činnosti, včetně údržbářských a čistících prací, na elektroinstalacích a ostatních částech zařízení smí provádět pouze odborný personál, především kvalifikovaní elektrikáři.
- Tato zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném zacházení se zařízením a porozuměly rizikům z toho vyplývajícím. Zařízení není určeno ke hře dětí.
- Odborný personál musí pravidelně kontrolovat, jestli na zařízení nedošlo k opotřebení a poškození.
- Poškozené zařízení bezpodmínečně až do opravy odborníkem nepoužívejte.
- Zařízení nepoužívejte, pokud se v oblasti pohybu nacházejí osoby nebo předměty.
- Dbejte na oblast pohybu také během provozu.
- Zajistěte dostatečný odstup (nejméně 40 cm) mezi díly, kterými se pohybuje, a předměty v blízkosti.



Pozor

Bezpečnostní upozornění k prevenci vážných poranění.

- Je nutno zamezit místům s nebezpečím přimáčknutí a uskřípnutí nebo je třeba je zabezpečit.

Pokyny pro montáž a uvedení do provozu

Všeobecné pokyny

- Je nutno postupovat podle bezpečnostních pokynů obsažených ve směrnici EN 60335-2-97. Pamatujte prosím, že tato bezpečnostní upozornění nepředstavují žádný konečný výčet, protože tato norma nemůže zohlednit všechny zdroje nebezpečí. Výrobce pohonu tak nemůže zohlednit např. konstrukci poháněného výrobku, způsob fungování pohonu v situaci zabudování nebo umístění konečného produktu v místě provozu koncového uživatele.
V případě dotazů nebo nejasností ohledně bezpečnostních upozornění obsažených v této normě se prosím obrátěte na výrobce daného koncového produktu nebo jeho části.
- Je nutno dodržovat všechny platné normy a předpisy pro elektroinstalaci.
- Práce a jiné činnosti, včetně údržbářských a čistících prací, na elektroinstalacích a ostatních částech zařízení smí provádět pouze odborný personál, především kvalifikovaní elektrikáři.
- Smí se používat jen náhradní díly, nástroje a přídavná zařízení, která jsou povolena výrobcem pohonu. Při použití cizích produktů, které nebyly povoleny, nebo při změnách na zařízení a příslušenství ohrožujete svou bezpečnosti i bezpečnost jiných, proto je použití nepovolených cizích nebo námi předem neodsouhlasených produktů a změn nepřípustné. Za takto vzniklé škody nepřebíráme žádnou odpovědnost.
- Spínač s přednastavením VYPÍNÁNÍ na dohled poháněného výrobku, avšak vzdálené od pohybujících se částí, instalujte ve výšce více jak 1,5 m. Nesmí být veřejně přístupný.
- Pevně namontovaná ovládací zařízení je nutno umístit viditelně.
- Jmenovitý moment a dobu zapnutí je třeba přizpůsobit požadavkům poháněného produktu. Technické údaje (jmenovitý moment a dobu provozu) najdete na typovém štítku trubkového pohonu.
- Nebezpečně se pohybující části pohonu je nutno namontovat výše než 2,5 m nad podlahou nebo na jinou úroveň, která umožňuje přístup k pohonu.
- Pro bezpečný provoz zařízení po uvedení do provozu je nutné správné nastavení/naprogramování koncových poloh.
- Pohony s připojovacím vedením H05VV-F se smějí používat pouze uvnitř.
- Pohony s připojovacím vedením H05RR-F, S05RN-F nebo 05RN-F se smějí používat venku i uvnitř.
- Pro připojení pohonu k poháněnému dílu se smějí používat výlučně komponenty z aktuálního katalogu produktů pro mechanické příslušenství výrobce pohonů. Tato musí být namontována dle údajů výrobce.
- Pokud se pohon používá pro pancíře/clony ve zvlášť značených prostorách (např. únikové cesty, rizikové zóny, bezpečnostní zóny), je třeba dodržovat příslušné platné předpisy a normy.

- Po instalaci pohonu musí montér označit použitý trubkový pohon v kapitole Technické údaje a musí provést záznam o místě zástavby.



Pozor

Bezpečnostní upozornění k prevenci vážných poranění

- Při provozu elektrických nebo elektronických zařízení a přístrojů jsou určité stavební díly, např. napáječ, pod nebezpečným elektrickým napětím. Při nekvalifikovaném zásahu nebo při nedodržení upozornění může dojít ke zranění nebo věcným škodám.
- Pozor při dotyku, jelikož trubkový pohon se z důvodu použité technologie během provozu zahřívá.
- Před instalací uved'te mimo provoz všechna vedení a ovládací zařízení, která nejsou bezpodmínečně nutná k provozu.
- Je nutno zamezit místům s nebezpečím přimáčknutí a uskřípnutí nebo je třeba je zabezpečit.
- Při instalaci pohonu je třeba naplánovat možnost odpojení všech pólů od sítě s minimálně 3 mm šírkou rozpojení kontaktů pro pól (EN 60335).
- Při poškození sít'ového připojení ho smí vyměnit pouze výrobce. U pohonů se zásuvným přívodním vedením musí být toto vedení nahrazeno sít'ovým připojovacím vedením stejného typu, které je k dostání u výrobce pohonu.

Pozor

Bezpečnostní upozornění k prevenci hmotných škod.

- Zajistěte dostatečný odstup mezi pohybujícími se částmi a předměty v blízkosti.
- Pohon se nesmí pohybovat na připojovacím vedení.
- Je třeba kontrolovat řádné upevnění veškerých západkových spojů a upevňovacích šroubů ložisek.
- Zajistěte, aby na trubkovém pohonu nic nedrhlo (např. závěsy pancíře/clony, šrouby).
- Pohon se musí namontovat vodorovně.



Správné použití

Typ trubkového pohonu popisovaný v tomto návodu je určen výhradně pro markýzy a zastínění zimních zahrad.

Použití spojených zařízení je možné jen tehdy, když se všechny části zařízení pohybují přesně synchronně a dosáhnou koncové polohy ve stejný okamžik.

K upevnění připojovací součásti k pohonu o průměru 35 mm PXX/XX je nutné použít výhradně šrouby EJOT Delta PT 40 x 12 WN 5454 Torx (9900 000 545 4).

Pro aplikace využívající rolety používejte pouze typy trubkových pohonů k tomu určené.

Tento typ trubkového pohonu je koncipován pro použití v jednotlivých zařízeních (jeden pohon na jeden navíjecí hřídel).

Tento typ trubkového pohonu nesmí být používán v prostorách s rizikem výbuchu.

Připojovací vedení není určeno pro provozování pohnu. Pohon proto provozujte vždy v navíjecí hřídeli.

Jiné aplikace, použití a změny jsou z bezpečnostních důvodů kvůli ochraně uživatele a dalších osob nepřípustné, protože mohou negativně ovlivnit bezpečnost zařízení, čímž dochází k nebezpečí ohrožení osob a poškození věcí. Výrobce pohnu v takových případech nenese odpovědnost za takto způsobené škody.

Pro provoz zařízení nebo opravy je nutno postupovat podle údajů v tomto návodu. Při neodborném zacházení nenesete výrobce pohnu za takto způsobené škody odpovědnost.

Montáž a demontáž zásuvného připojovacího vedení

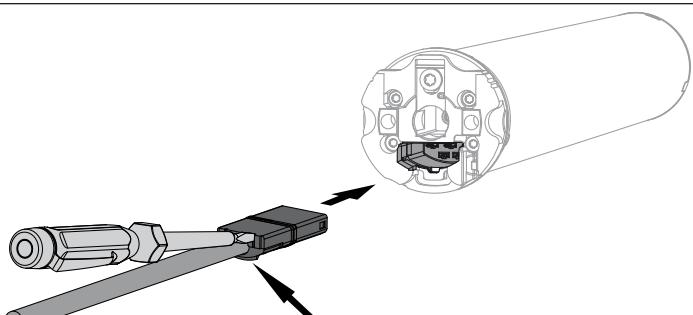


Pozor

Před montáží/demontáží je nutné odpojit připojovací vedení od napětí.

Montáž zásuvného připojovacího vedení

Ø 35 / Ø 45 / Ø 58



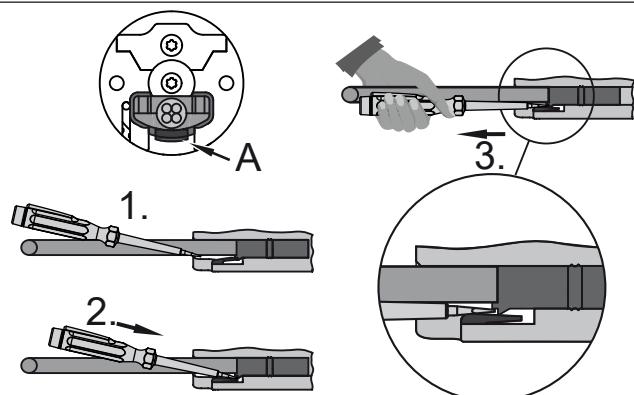
1 = výstupek

Zasuňte připojovací vedení, **které není pod napětím**, tak daleko do hlavy pohnu, až uslyšíte zapadnutí výstupku pohnu. K dodatečnému posunutí použijte v případě potřeby vhodný plochý šroubovák. Nasad'te jej do jedné ze dvou k tomu určených drážek v konektoru.

Zkontrolujte správné zapadnutí.

Demontáž zásuvného připojovacího vedení pro trubkové pohony

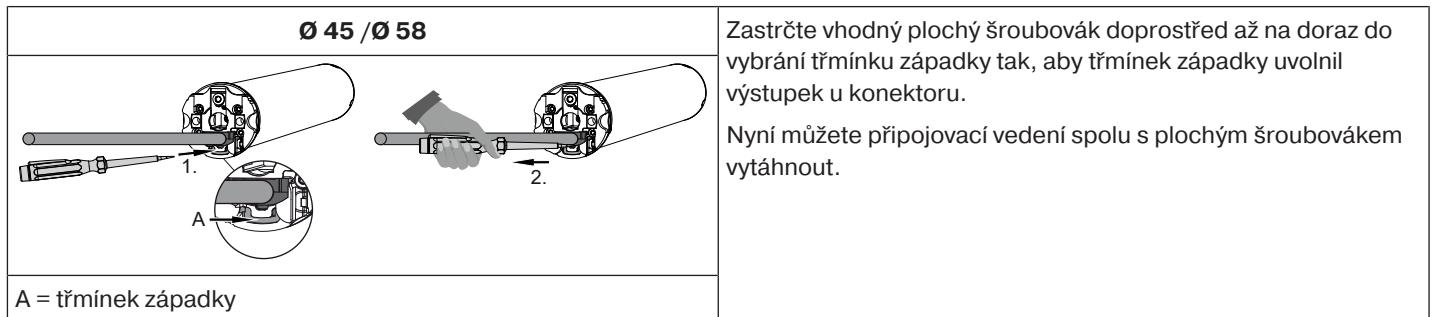
Ø 35



A = jazýček západky

Zasuňte vhodný plochý šroubovák doprostřed mezi výstupek a jazýček západky tak, aby jazýček západky uvolnil výstupek u konektoru.

Nyní můžete připojovací vedení spolu s plochým šroubovákom vytáhnout.



Montáž

Montáž pohonu

Pozor

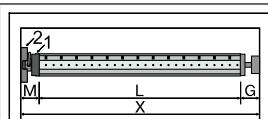
Pro připojení pohonu k poháněnému dílu se smějí používat výlučně komponenty z aktuálního katalogu produktů pro mechanické příslušenství výrobce pohonů.

Montér se musí před montáží přesvědčit o potřebné pevnosti zdi, příp. systému, který se má motorizovat (točivý moment pohonu plus hmotnost pancíře/clony).



Pozor

Elektrická připojení smí provádět pouze elektrikář. Před montáží je nutno elektrické připojení odpojit a zajistit. Poskytněte přiložené informace o připojení provádějícímu elektrikáři.

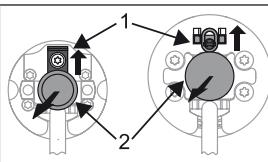


Zjistěte boční potřebu místa (M) změřením hlavy pohonu (1) a nástěnného držáku (2). Světlý rozměr schránky (X) po odečtení bočního místa (M) a opěrného ložiska (G) udává délku (L) navijecí hřídele: $L=X-M-G$.

Podle kombinace pohonu a nástěnného držáku se velikost bočního místa (M) liší.

Upevněte poté nástěnný držák a opěrné ložisko. Dbejte přitom na pravoúhlé vyrovnání navijecí hřídele ke stěně a dostatečnou axiální vůli namontovaného systému.

Montáž a demontáž zástrčného čepu

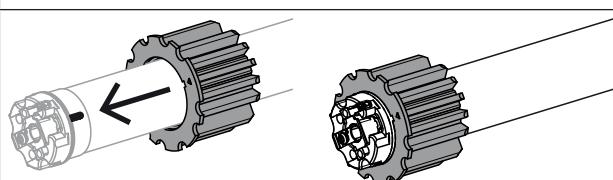


Ø45, Ø58

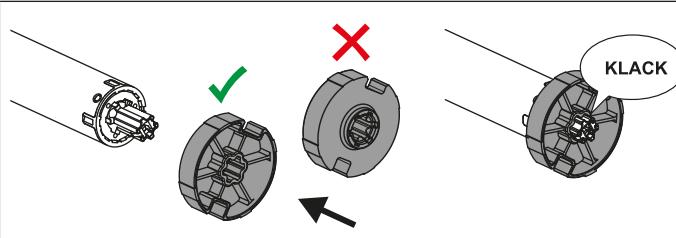
Zasunovací čep (2) při zasunutí automaticky zapadne. Pro uvolnění zasunovacího čepu (2) posuňte bezpečnostní plech (1) nahoru a vytáhněte zasunovací čep (2) ven.

Montáž a demontáž unašeče

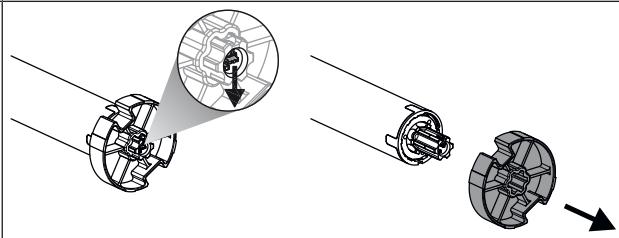
Montáž kroužku na oběžný kroužek



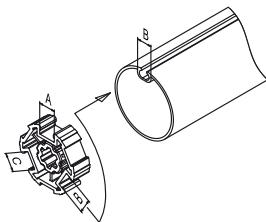
Montáž unašeče s pojistikou na výstupní hřídeli



Demontáž unašeče s pojistikou na výstupní hřídeli

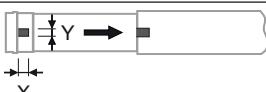


Montáž pohonu do hřídele



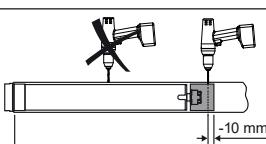
U profilových hřídelí:

Toleranci šírek drážky u různých navíjecích hřidelí lze u některých unašečů vyrovnat otočením unašeče do jiného vybrání drážky. Tato vybrání drážky mají různé rozměry a umožňují Vám přesné zabudování pohonu.



U kruhových hřídelí:

Změřte vačku adaptéra (X, Y). Následně vyvlekněte trubku na straně motoru, aby bylo možné posunout také drážku adaptéra do hřídele. Vačka adaptéra nesmí mít vůči hřídeli žádnou vůli.



Pro zajištění bezpečného přenosu točivého momentu u **kruhových hřídelí** doporučujeme sešroubovat unašeč s hřídelí (viz následující tabulka).

Pozor! Při navrtávání navíjecí hřídele nikdy nevrtejte do oblasti trubkového pohonu!

Velikost pohonu [mm]	Unašeč	Točivý moment max. [N m]	Upevňovací šrouby (4 ks)
Ø 35–45	Vše	do 50	Šroub do plechu Ø 4,8 x 9,5 mm
Ø 58	Hliníkový unašeč	do 120	Záplustný šroub M8 x 16 mm
Ø 58	Odlitý unašeč	do 120	Šroub do plechu Ø 6,3 x 13 mm

Doporučujeme přišroubovat k navíjecí hřídeli také opěrné ložisko.

Pozor

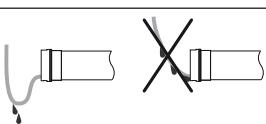
Trubkový pohon nesmí být při zasunutí do hřídele naražen a nesmí se nechat do navíjecí hřídele volně spadnout!



Namontujte trubkový pohon s odpovídající objímkou (1) a unašečem (2). Má-li objímka více drážek, zvolte líciújící drážku a nasuňte objímkou (1) na adaptér.

Následně posuňte trubkový pohon s předmontovanou objímkou (1) a unašečem (2) do hřídele. Dbejte na dobré usazení objímky a unašeče v hřídeli.

Zavěste smontovanou konstrukční jednotku, sestávající z hřídele, trubkového pohonu a opěrného ložiska, do skříně a zajistěte pohon způsobem odpovídajícím druhu upevnění nástěnného držáku – pomocí závlačky nebo pružinové závlačky.



Položení připojovacího vedení

Položte a zafixujte připojovací vedení tak, aby stoupalo směrem k trubkovému pohonu. Připojovací kabel nesmí vyčnívat do prostoru navíjení. Přikryjte ostré hrany.

Případná existující externí anténa se nesmí za žádných okolností zkrátit nebo poškodit a také nesmí vyčnívat do prostoru navíjení.

⚠ Pozor! Na poškozené nebo odstržené anténě může být přítomno síťové napětí. V případě kontaktu existuje akutní ohrožení života! Zařízení s poškozenou anténou se musí ihned odpojit od zdroje napájení a opravit.

Uvedení do provozu

Vysvětlení symbolů

	Tlačítko zasunutí
	Tlačítko STOP
	Tlačítko vysunutí
	Tlačítko program. režimu (na vysílači)
	Přijímač provede potvrzení jedním či více „cvaknutími“ nebo „přikývnutími“
	1 = přepínač směru otáčení 2 = rádiový spínač

Pozor

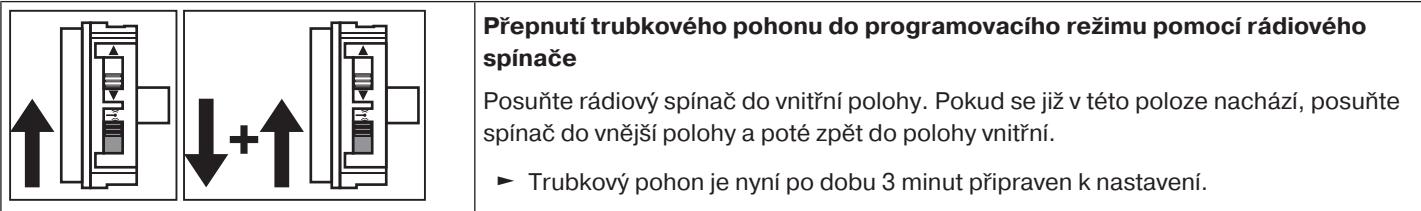
Trubkové pohony jsou dimenzovány pro krátkodobý provoz. Vestavěný teplotní ochranný spínač brání přehřátí trubkového pohonu. Při uvedení do provozu (dlouhý závěs, popř. dlouhá doba chodu) může dojít k aktivaci teplotního spínače. V takovém případě dojde k odpojení pohonu. Po krátké době ochlazení je zařízení opět připraveno k provozu. Plnou dobu zapnutí dosáhne pohon teprve tehdy, je-li ochlazen na teplotu okolního prostředí. Zabraňte opakovanému spuštění teplotního ochranného spínače.

<p>230V AC / 50 Hz</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1 = modrá</td><td style="width: 50%;">3 = černá</td></tr> <tr> <td>2 = hnědá</td><td>4 = zeleno-žlutá</td></tr> </table>	1 = modrá	3 = černá	2 = hnědá	4 = zeleno-žlutá	<p>Připojení trubkového pohonu Připojte trubkový pohon ke zdroji napájení.</p>
1 = modrá	3 = černá				
2 = hnědá	4 = zeleno-žlutá				
	<p>Přepnutí trubkového pohonu do programovacího režimu Přepnutí trubkového pohonu do programovacího režimu zapnutím napájení</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Nyní napájení zapněte. ► Trubkový pohon je nyní po dobu 3 minut připraven k nastavení. 				



Má-li být spínáno více trubkových pohonů současně, máte možnost vyřadit jeden trubkový pohon z programovacího režimu, a to tak, že po zapojení napětí posunete rádiový spínač do vnější polohy.





Inteligentní řízení instalace

Ukončení instalace po automatickém nastavení koncových poloh

Pohon natrvalo uloží do paměti nastavení koncových poloh, jakmile došlo 3x k najetí do každé koncové polohy. Poté je instalace ukončena. Pokud se koncová poloha nastavuje pomocí bodu, je tato poloha ihned pevně uložena do paměti.

Stavový indikátor koncových poloh (ESI)

Prostřednictvím krátkého zastavení a opětovného rozjezdu je signalizováno, že v daném směru pohybu ještě není nastavena koncová poloha.

Nastavení hlavního vysílače

		<p>Stiskněte tlačítko program. režimu během režimu nastavení na 3 sekundy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Tím je proces nastavení ukončen.
--	--	--

i Pokud je již vysílač v přijímači nastaven, stiskněte na 10 sekund tlačítko program. režimu.

Kontrola přiřazení směru otáčení

i Změna směru otáčení je možná pouze tehdy, když nejsou nastaveny žádné koncové polohy.

Existuje několik možností, jak změnit směr otáčení:

- Změna směru otáčení pomocí přepínače směru otáčení
- Změna směru otáčení pomocí hlavního vysílače

Změna směru otáčení pomocí přepínače směru otáčení

Stiskněte tlačítko ▲nebo ▼	<ul style="list-style-type: none"> ► Pancíř/clona jede požadovaným směrem ► Přiřazení směru otáčení je v pořádku.
----------------------------	---

Pokud jede pancíř/clona špatným směrem, je nutno změnit přiřazení směru otáčení. Postupujte následovně:

	Posuňte přepínač směru otáčení (1) na opačnou stranu.
	<ul style="list-style-type: none"> ► Přiřazení směru otáčení se změnilo. ► Zkontrolujte znovu přiřazení směru otáčení.

Změna směru otáčení pomocí hlavního vysílače

Stiskněte tlačítko ▲nebo ▼.

- ▷ Pancíř/clona jede požadovaným směrem.
- ▶ Přiřazení směru otáčení je v pořádku.

Pokud jede pancíř/clona špatným směrem, je nutno změnit přiřazení směru otáčení. Postupujte následovně:

●+▲+▼ 3 s	M 3x	Nejprve stiskněte tlačítko programování a během 3 sekund ještě na 3 sekundy tlačítko a ▼. ▶ Trubkový pohon provede potvrzení. Zkontrolujte znovu přiřazení směru otáčení.
---------------------	-------------	---

Nastavení koncových poloh

i **Nastavení koncových poloh lze provést pouze pomocí hlavního vysílače. Přiřazení směru otáčení musí souhlasit. Trubkový pohon při nastavení koncových poloh přechází do bdělostního režimu a ESI. Nejprve je vždy nutno nastavit koncovou polohu. Pokud by se trubkový pohon při vysunutí/zasunutí z důvodu nějaké překážky předčasně vypnul, je možné tuto překážku po vysunutí/zasunutí odstranit a novým vysunutím/zasunutím nastavit požadovanou koncovou polohu.**

Existuje několik možností nastavení koncových poloh:

- Bod vysunutí k bodu zasunutí
- Bod vysunutí k dorazu zasunutí
- Automatická instalace

Pokud se trubkový pohon při nastavení koncových poloh v požadované koncové poloze **samostatně** vypne, je tato poloha pevně nastavena. Poté do této polohy 3 krát najed'te.

Bod vysunutí k bodu zasunutí

i U tohoto nastavení koncové polohy nedojde k vyrovnání délky pancíře/clony.
▼
●+▼
▲
●+▲

Najed'te do požadované koncové polohy vysunutí.

Nyní stiskněte nejprve tlačítko program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítko vysunutí a držte obě tlačítka stisknutá.

- ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.

Nakonec najed'te do požadované koncové polohy zasunutí.

Nyní stiskněte nejprve tlačítko program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítko zasunutí a držte obě tlačítka stisknutá.

- ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.

▶ Koncové polohy jsou nastavené.



Bod vysunutí k dorazu zasunutí

▼		Najed'te do požadované koncové polohy vysunutí.
● + ▼	M 1x	Nyní stiskněte nejprve tlačítko program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítko vysunutí a držte obě tlačítka stisknutá. ► Trubkový pohon provede potvrzení.
▲		Nakonec najed'te nahoru až proti hornímu stálému dorazu. ► Trubkový pohon se automaticky vypne. ► Koncové polohy jsou nastavené.

Pomocnou funkci Citlivost dorazu můžete změnit pomocí hlavního vysílače

Při expedici ze závodu mají pohony s průměrem 35 snížené a pohony s průměrem 45 a 58 zvýšené chování v polohách dorazu.
Při změně citlivosti dorazu postupujte následujícím způsobem:

i Pro nastavení citlivosti dorazu musí být nastavena koncová poloha „k dorazu zasunutí“. Citlivost dorazu lze změnit při prvních 3 jízdách k dorazu.		
▲		Za účelem zasunutí systému sluneční clony stiskněte tlačítko zasunutí a podržte jej stisknuté.
▲ + ●		Během zasouvání kromě toho stiskněte tlačítko program. režimu a držte jej, dokud se trubkový pohon v koncové poloze samočinně nevypne, a obě tlačítka pak držte dálé, dokud nedojde k úplnému potvrzení.
(M) 1x nebo (M) 2x		Trubkový pohon provede potvrzení. 1x kývnutí = snížená citlivost dorazu 2x kývnutí = zvýšená citlivost dorazu

Změna nastavených koncových poloh

i Změna nastavených koncových poloh může být provedena pouze za pomocí hlavního vysílače.

1) Zkrácení rozsahu pojezdu (požadovaná koncová poloha se nachází uvnitř možného rozsahu pojezdu)

▲ / ▼		Najed'te do požadované nové koncové polohy.
● + ▲ nebo ● + ▼	M 1x	Nyní nejprve stiskněte tlačítko programování režimu a během 3 sekund ještě tlačítko ▼ pro koncovou polohu vysunutí nebo tlačítko ▲ pro koncovou polohu zasunutí a podržte obě tlačítka stisknutá. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Nová koncová poloha byla uložena do paměti.

2) Rozšíření rozsahu pojezdu (požadovaná koncová poloha se nachází mimo možný rozsah pojezdu)

Pozor

Při vymazávání jednotlivých koncových poloh a při vymazávání obou koncových poloh jsou smazány i všechny nastavené funkce (Mezipoloha I, Mezipoloha II).

▲ / ▼		Najed'te do koncové polohy, v jejímž směru chcete rozšířit rozsah pojezdu.
● + ■	(M) 2x	Nyní stiskněte nejprve tlačítko program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítko STOP a držte obě tlačítka stisknutá po dobu 10 sekund. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Koncová poloha je vymazána.
▲ / ▼		Najed'te do požadované nové koncové polohy.
● + ▲ nebo ● + ▼	(M) 1x	Nyní nejprve stiskněte tlačítko programování režimu a během 3 sekund ještě tlačítko ▼ pro koncovou polohu vysunutí nebo tlačítko ▲ pro koncovou polohu zasunutí a podržte obě tlačítka stisknutá. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Nová koncová poloha byla uložena do paměti.

Nastavení koncových poloh pomocí funkce automatické instalace (Auto-Install)

Inteligentní vedení procesu instalace

Ukončení instalace po automatickém nastavení koncových poloh „dorazem“

Při prvním najetí do koncové polohy „doraz“ je tato poloha označena jako koncová poloha. Poté, co je koncová poloha 3x po sobě úspěšně rozeznána v této poloze, je s konečnou platností uložena do paměti. To obvykle probíhá v pravidelném provozu.

Za účelem rychlého ukončení instalace je dostačující, pokud se do koncové polohy „doraz“ najede 3x po sobě ze vzdálenosti cca 20 cm.

Stavový indikátor koncových poloh (ESI)

Prostřednictvím krátkého zastavení a opětovného rozjezdu je signalizováno, že v daném směru pohybu ještě není nastavena koncová poloha.

Nastavení koncových poloh

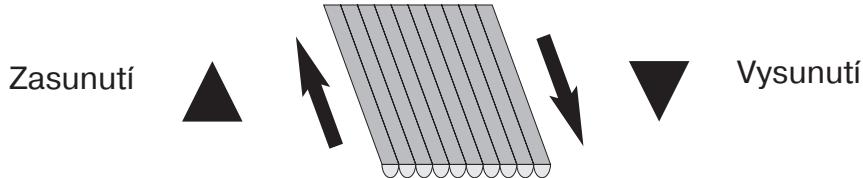
Existuje několik možností nastavení koncových poloh:

- Počáteční bod vysunutí k dorazu zasunutí
- Automatický bod vysunutí k dorazu zasunutí (výhradně u markýz s kloubovým ramenem)

i Trubkové pohony jsou dimenzovány pro krátkodobý provoz (provozní režim; viz Technické údaje).
Počet cyklů jízdy markýzy je dán průměrem navijecí hřídele a délkom vysunutí markýzy.
Doba jízdy pohonu se zkrátí, pokud ještě nebyl pohon v důsledku předchozí jízdy zcela ochlazen.



Počáteční bod vysunutí k dorazu zasunutí

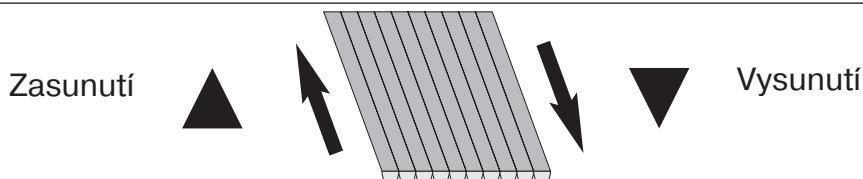


▼	Najed'te stínícím zařízením až do požadovaného vnějšího bodu. Tato musí být od koncové polohy zasunutí vzdálena minimálně 2,5 otáčky navijecí hřidele. V tuto chvíli lze provést opravu bodu.
▲	Poté zasunujte stínící zařízení bez přerušení tak dlouho, než se trubkový pohon samočinně odpojí. Instalace je nyní ukončena. Zařízení pro elektronické odpojení v koncové poloze uložilo koncové polohy do paměti. Abyste si vše na závěr zkontrolovali, ještě jednou najed'te do obou koncových poloh. Aby bylo zaručeno, že bude koncová poloha bezpečně rozpoznána a že se stínící zařízení zcela zasune, táhne trubkový pohon během instalace za látku nepatrně vyšší silou.

Automatický bod vysunutí k dorazu zasunutí (výhradně u markýz s kloubovým rámencem)

Pozor

Dbejte na to, aby látka nebyla navijecí hřidelí navíjena v obráceném směru.



▼	Vysouvez markýzu s kloubovým rámencem tak dlouho, až jsou kloubová ramena zcela vysunuta a látka na nich volně leží.
▲	Poté zasunujte markýzu s kloubovým rámencem bez přerušení tak dlouho, než se trubkový pohon samočinně odpojí. Instalace je nyní ukončena. Zařízení pro elektronické odpojení v koncové poloze uložilo koncové polohy do paměti. Abyste si vše na závěr zkontrolovali, ještě jednou najed'te do obou koncových poloh. Aby bylo zaručeno, že bude koncová poloha bezpečně rozpoznána a že se stínící zařízení zcela zasune, táhne trubkový pohon během instalace za látku nepatrně vyšší silou.

Vymazání koncových poloh

Pozor

Při vymazávání jednotlivých koncových poloh a při vymazávání obou koncových poloh jsou smazány i všechny nastavené funkce (Mezipoloha I, Mezipoloha II).



Vymazání nastavených koncových poloh může být provedeno pouze za pomocí hlavního vysílače.

Vymazání jednotlivých koncových poloh

▲ / ▼	Najed'te do koncové polohy, kterou chcete zrušit.	
● + ■ 10s	M 2x	Nyní stiskněte nejprve tlačítko program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítko STOP a držte obě tlačítka stisknutá po dobu 10 sekund. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení. ► Koncová poloha byla zrušena.

Vymazání obou koncových poloh



Eventuálně nastavené pomocné funkce budou také vymazány, nebo případně nastaveny do stavu, v jakém byly při expedici ze závodu.

▲ / ▼	Najed'te pancířem/clonou mezi koncové polohy.	
● + ■ 10s	(M) 2x	Nyní stiskněte nejprve tlačítko program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítko STOP a držte obě tlačítka stisknutá po dobu 10 sekund. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Koncové polohy byly vymazány.

Mezipolohy I + II



Mezipolohy I + II jsou volně volitelné polohy pancíře/clony mezi dvěma koncovými polohami. Každému tlačítku pojezdu lze přiřadit vždy jednu mezipolohu. Před nastavením mezipolohy musí být nastaveny obě koncové polohy.

Nastavení/změna požadované mezipolohy

▲ / ▼	Najed'te pancířem/clonou do požadované mezipolohy.	
■ + ▲ nebo ■ + ▼	(M) 1x	Nyní stiskněte nejprve tlačítko STOP a během 3 sekund ještě i požadované tlačítko pojezdu a držte obě tlačítka stisknutá. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Mezipoloha byla uložena do paměti.

Najetí do požadované mezipolohy

2x ▲ nebo 2x ▼	Stiskněte tlačítko pojezdu pro požadovanou mezipolohu, a to 2x během jedné sekundy. ► Pancíř/clona najede do mezipolohy, která je přiřazena tlačítku pojezdu.	
------------------------------------	--	--

Vymazání požadované mezipolohy z paměti

2x ▲ nebo 2x ▼	Najed'te pancířem/clonou do mezipolohy, kterou chcete vymazat.	
■ + ▲ nebo ■ + ▼	(M) 2x	Nyní stiskněte nejprve tlačítko STOP a během 3 sekund ještě i tlačítko pojezdu, které je přiřazeno mezipoloze, a držte obě tlačítka stisknutá. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Mezipoloha byla vymazána z paměti.



Naprogramování dalších vysílačů

i Kromě hlavního vysílače lze k trubkovému pohonu naprogramovat ještě dalších až 15 vysílačů. Před tím, než se provádí naprogramování rádiového čidla pro slunce a vítr, musí být naprogramovány koncové polohy.

● 3s	(M) 1x	Stiskněte tlačítko program. režimu naprogramovaného hlavního vysílače na 3 sekundy. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.
● 3s	(M) 1x	Držte nyní tlačítko program. režimu nového vysílače, který ještě není trubkovému pohonu znám, stisknuté po dobu 3 sekund. Tím je nyní trubkový pohon po dobu 3 minut připraven k naprogramování nového vysílače. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.
● 3s	(M) 2x	Nyní ještě jednou na 3 sekundy stiskněte tlačítko program. režimu vysílače, který má být nově nastaven. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení. ▶ Nový vysílač je nyní naprogramován.

Smazání vysílače

Vymazání jednotlivých vysílačů z paměti

i Naprogramovaný hlavní vysílač nelze vymazat z paměti. Může být pouze přepsán (viz část Nastavení hlavního vysílače [▶ 10]).

● 3s	(M) 1x	Stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 3 sekundy. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.
● 3s	(M) 1x	Nyní na 3 sekundy stiskněte tlačítko program. režimu vysílače, který má být smazán. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.
● 10s	(M) 2x	Nakonec stiskněte ještě jednou na 10 sekund tlačítko program. režimu vysílače, který má být smazán. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení. ▶ Vysílač byl smazán z trubkového pohonu.

Smazání všech vysílačů (kromě hlavního vysílače)

● 3s	(M) 1x	Stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 3 sekundy. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.
● 3s	(M) 1x	Znovu stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 3 sekund. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení.
● 10s	(M) 2x	Znovu stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 10 sekund. ▷ Trubkový pohon provede potvrzení. ▶ Všechny vysílače (kromě hlavního vysílače) byly z přijímače smazány.

Přepsání hlavního vysílače

Existují 2 možnosti přepsání hlavního vysílače:

- Přepnutí trubkového pohoru do programovacího režimu zapnutím napájení
- Přepnutí trubkového pohoru do programovacího režimu pomocí rádiového spínače

Přepnutí trubkového pohoru do programovacího režimu zapnutím napájení



Aby byl nový hlavní vysílač naprogramován pouze v požadovaném trubkovém pohoru, je nutno u všech ostatních trubkových pohorů, které jsou připojeny na stejné napájení, zrušit režim nastavení. Po opětovném připojení k napájení provedte za tímto účelem vysílačem těchto trubkových pohorů povel k jízdě nebo zastavení, nebo přepněte rádiový spínač z polohy uvnitř do polohy ven. Pokud se již rádiový spínač v takové poloze nachází, posuňte spínač dovnitř a opět zpět do vnější polohy.

230V AC / 50 Hz			Vypněte napájení trubkového pohoru a po 5 sekundách jej opět zapněte. ► Trubkový pohon je nyní po dobu 3 minut připraven k nastavení.
N 1		1	
L1 2		2	
PE 4		4	
1 = modrá	3 = černá		
2 = hnědá	4 = zeleno-žlutá		
			Nyní na 10 sekund stiskněte tlačítko program. režimu nového hlavního vysílače. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Nový hlavní vysílač byl naprogramován a starý hlavní vypínač byl přepsán.

Přepnutí trubkového pohoru do programovacího režimu pomocí rádiového spínače

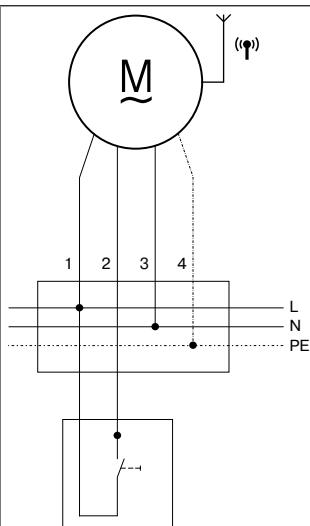
		Posuňte rádiový spínač do uvnitřní polohy. Pokud se již v této poloze nachází, posuňte spínač do vnější polohy a poté zpět do polohy uvnitřní. ► Trubkový pohon je nyní po dobu 3 minut připraven k nastavení.
		Nyní na 10 sekund stiskněte tlačítko program. režimu nového hlavního vysílače. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Nový hlavní vysílač byl naprogramován a starý hlavní vypínač byl přepsán.



Funkce ovládání přímo na místě pomocí jednoduchého tlačítka



Používejte výhradně jednoduché tlačítko (uzavírací). Ke každému tlačítku připojte jen jeden pohon. Délka vedení mezi trubkovým pohonem a tlačítkem nesmí překročit 20 m. Během prvních 5 sekund po zapnutí sítového napětí se tlačítko nesmí stisknout.



Tlačítko (uzavírací)

Připojení

1 = černá	2 = hnědá
3 = modrá	4 = zeleno-žlutá

Povely vydávané prostřednictvím tlačítka

Ovládání probíhá v pořadí „jízda-zastavení-jízda do protisměru-zastavení“.

< 1 sekunda	Najede do samodržného režimu
> 1 sekunda	Najede do bdělostního režimu
Dvojité stisknutí < 1 sekunda	Najede do mezipolohy (při změně, jsou-li obě naprogramovány)

Programování a vymazání časů pojezdu

Programování času pojezdu



Tato funkce je dostupná jen u vysílačů s funkcí MemoControl řídicího programu Centronic společnosti Becker.

Tento trubkový pohon může do paměti uložit po jednom spínacím čase pro zasunutí a vysunutí.

V poloze posuvného spínače „Hodiny“ se zasunutí, resp. vysunutí automaticky opakuje každých 24 hodin.

Poloha posuvného spínače Ručně/Automaticky není při programování spínacího času důležitá. Spínací časy, které byly dříve uloženy do paměti, jsou přepsány.

1. Pro naprogramování času vysunutí se trubkový pohon musí nacházet v horní koncové poloze a pro naprogramování času zasunutí v dolní koncové poloze.
2. Vyčkejte do požadované doby, ve které má být proveden automatický povl k jízdě.
3. V požadovaný okamžik stiskněte odpovídající směrové tlačítko a podržte je, dokud trubkový pohon po cca 6 sekundách krátce nezastaví a následně nedojede do koncové polohy.
4. Uvolněte směrové tlačítko.

Trubkový pohon uložil do paměti aktuální časový okamžik pro tento směr pohybu.

Vymazání času pojezdu



Při procesu mazání jsou vymazány vždy oba časy pojezdu.

Chcete-li vymazat časy zasunutí a vysunutí, stiskněte tlačítko STOP na dobu 10 sekund. K potvrzení dojde „dvojitým cvaknutím“ trubkového pohonu.

Časy pojezdu jsou vymazány.

Citlivé rozpoznání překážky



Pozor

Použití zařízení pohonu na rozeznání překážek coby ochrany osob není přípustné. Toto zařízení bylo koncipováno výhradně pro ochranu stínicího zařízení před poškozením.

Správně instalovaný pohon při rozpoznání překážky nebo poruchy látky vypne a provede druhý pokus o přejetí překážky. Pokud se to nepodaří, pohon po třetím pokusu vypne. Celkový počet pokusů o dokončení zahájené jízdy do příslušné koncové polohy je omezen na 10 (s rozdelením na více míst s překážkou).

Pokud dojde k přerušení reverzního chodu, lze další povol k jízdě vydat pouze do směru reverzování. Jedete látkou bez přerušení tak dlouho, dokud trubkový pohon samočinně nezastaví. Nyní lze opět provádět jízdu oběma směry.

Pomocná funkce Aktivace/deaktivace odlehčení látkové clony pomocí hlavního vysílače



Při funkci odlehčení látkové clony musí být nastavena koncová poloha „k dorazu zasunutí“.

Při expedici ze závodu je funkce odlehčení látkové clony u trubkových pohonů o průměru 35 mm deaktivována a u trubkových pohonů o průměru 45 a 58 mm aktivována.

Aktivace/deaktivace odlehčení látkové clony

	Zajedte pancířem/clonou do koncové polohy zasunutí.
3 s	Následně podržte po dobu cca 3 sekund stisknutá tlačítka programovacího režimu, STOP a tlačítka vysunutí. ► Trubkový pohon provede potvrzení.

Aktivace/deaktivace přídavné funkce napnutí látky pomocí vysílače

Tato funkce je deaktivována při expedici ze závodu.

Aktivace funkce napnutí látky



Funkce napnutí látky se provádí v koncové poloze vysunutí a v případě naprogramované mezipolohy.

	Za účelem aktivování najedte do koncové polohy vysunutí.
	Nyní najedte do bodu, ve kterém má látka požadované napětí.
3s	Nyní stiskněte nejprve tlačítka program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítka STOP a tlačítka zasunutí a držte tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Napnutí látky je nyní aktivováno.

Deaktivace funkce napnutí látky

	Za účelem deaktivování najedte do koncové polohy napnutí látky.
3s	Nyní stiskněte nejprve tlačítka program. režimu a během 3 sekund ještě i tlačítka STOP a tlačítka zasunutí a držte tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund. ► Trubkový pohon provede potvrzení. ► Napnutí látky je nyní deaktivováno.



Likvidace



Symbol přeškrnuté popelnice uvedený na výrobku odkazuje na nutnost likvidace zařízení odděleně od domovního odpadu. Tento výrobek je třeba na konci jeho životnosti odevzdat na sběrném místě odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Obalový materiál je nutno odpovídajícím způsobem odborně zlikvidovat.

Údržba

Tyto pohony nevyžadují údržbu.

Technické údaje Ø35

Trubkový pohon	P5-20	P5-30	P9-16
Model		C12	
Typ		C PSF V1	
Jmenovitý moment [Nm]	5	5	9
Výstupní otáčky [min^{-1}]	20	30	16
Rozsah koncových spínačů		64 otáček	
Napájecí napětí		230 V stř. / 50 Hz	
Příkon [W]	115	115	110
Jmenovitá spotřeba proudu [A]	0,47	0,47	0,47
Provozní režim		S2 4 min	
Stupeň krytí		IP 44	
Min. vnitřní průměr trubek [mm]		37	
Frekvence		868,3 MHz	
Emisní hladina akustického tlaku [dB(A)]		≤ 70	

Technické údaje (průměr 45)

Trubkový pohon	R8-17	R12-17	R20-17	R30-17	R40-17	R50-11
Model			C12			
Typ			C PSF+ V1			
Jmenovitý moment [Nm]	8	12	20	30	40	50
Výstupní otáčky [min^{-1}]	17	17	17	17	17	11
Rozsah koncových spínačů		64 otáček				
Napájecí napětí		230 V stř. / 50 Hz				
Příkon [W]	100	110	160	205	260	240
Jmenovitá spotřeba proudu [A]	0,45	0,50	0,75	0,90	1,15	1,10
Provozní režim		S2 4 min				
Stupeň krytí		IP 44				
Min. vnitřní průměr trubek [mm]		47				
Frekvence		868,3 MHz				
Emisní hladina akustického tlaku [dB(A)]		≤ 70				

Technické údaje (průměr 58)

Trubkový pohon	L50-17	L60-11	L60-17	L70-17
Model		C12		
Typ		C PSF+ V1		
Jmenovitý moment [Nm]	50	60	60	70
Výstupní otáčky [min^{-1}]	17	11	17	17
Rozsah koncových spínačů		64 otáček		
Napájecí napětí		230 V stř. / 50 Hz		
Příkon [W]	315	265	380	430
Jmenovitá spotřeba proudu [A]	1,40	1,20	1,75	1,90
Provozní režim		S2 4 min		
Stupeň krytí		IP 44		
Min. vnitřní průměr trubek [mm]		60		
Frekvence		868,3 MHz		
Emisní hladina akustického tlaku [dB(A)]		≤ 70		

Trubkový pohon	L80-11	L80-17*	L120-11
Model		C12	
Typ		C PSF+ V1	
Jmenovitý moment [Nm]	80	80	120
Výstupní otáčky [min^{-1}]	11	17	11
Rozsah koncových spínačů		64 otáček	
Napájecí napětí		230 V stř. / 50 Hz	
Příkon [W]	310	470	435
Jmenovitá spotřeba proudu [A]	1,40	2,10	1,90
Provozní režim		S2 4 min	
Stupeň krytí		IP 44	
Min. vnitřní průměr trubek [mm]		60	
Frekvence		868,3 MHz	
Emisní hladina akustického tlaku [dB(A)]		≤ 70	

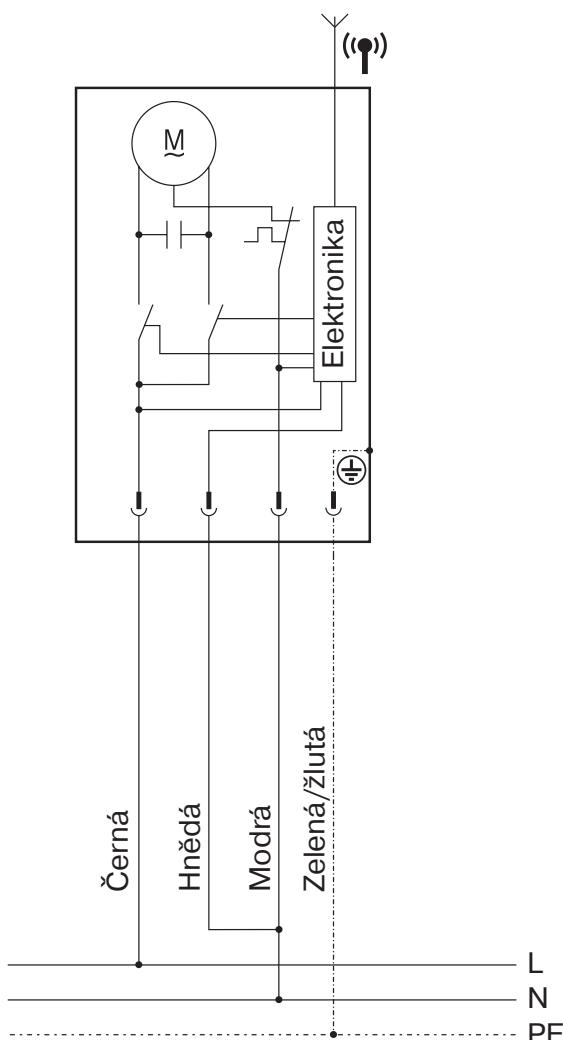
*) Tento trubkový pohon není ještě v současné době k dispozici.



Co dělat, když...?

Problém	Řešení
Trubkový pohon nejede.	Naprogramujte nový vysílač.
	Umístěte vysílač do oblasti dosahu trubkového pohonu.
	V bezprostřední blízkosti trubkového pohonu stiskněte minimálně 5x tlačítko pojezdu nebo tlačítko Stop na vysílači.
	Uložte baterie ve vysílači správným způsobem, popř. použijte baterie nové.
	Zkontrolujte elektrické připojení.
Byl aktivován ochranný teplotní spínač v trubkovém pohonu. Vyčkejte, než ochranný teplotní spínač opět uvolní trubkový pohon.	Byl aktivován ochranný teplotní spínač v trubkovém pohonu. Vyčkejte, než ochranný teplotní spínač opět uvolní trubkový pohon.
	Vymažte koncové polohy (viz kapitola Vymazání koncových poloh) a znova nastavte přiřazení směru otáčení.
Přiřazení směru otáčení po vymazání koncových poloh nesouhlasí.	Změnu směru otáčení provedte pomocí hlavního vysílače nebo pomocí přepínače směru otáčení na trubkovém pohonu.
Trubkový pohon zastavuje bez podnětu, další jízda ve stejném směru není možná.	Trubkový pohon rozeznal nárůst zatížení. Jedte krátce v protisměru, následně pokračujte do požadovaného směru.
	Trubkový pohon je v dané aplikaci přetížený. Použijte trubkový pohon s větším točivým momentem.
	Vymažte koncové polohy a pak je znova nastavte.

Příklad připojení



Prohlášení o shodě

BECKER-ANTRIEBE GMBH
Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4
35764 Sinn, Německo



BECKER

- Originál -

EU Prohlášení o shodě

Dokument č.:

5100 310 055 0

Tímto prohlašujeme, že níže uvedená série výrobků

Označení výrobku: **Tubulární motor**

Typové označení: **P3/30.., P4/16.., P5/16.., P5/20.., P5/30.., P9/16.., P13/9..,
R7/85.., R8/17.., R12/17.., R18/11.., R20/17.., R30/11.., R30/17..,
R35/11.., R40/17.., R50/11..,
L44/14.., L50/11.., L50/17.., L60/11.., L60/17.., L70/17.., L80/11..,
L80/17.., L100/11.., L120/11..**

Provedení: **C, R, S, F, P, E, O, A0...Z9, +**

od sériového čísla: **od 233300001**

vyhovuje příslušným ustanovením následujících směrnic:

Směrnice 2006/42/ES (MD) L157, 09.06.2006

Směrnice 2014/53/EU (EU) L153, 22.05.2014

Směrnice 2011/65/EU (RoHS) L174, 01.07.2011

Kromě toho byly dodrženy ochranné cíle, obsažené ve **směrnici o nízkých napětích 2014/35/EU** dle dodatku I č. 1.5.1 směrnice 2006/42/ES.

Použité normy:

DIN EN 60335-1:2020

DIN EN 60335-2-97:2017

DIN EN 61000-6-3:2022

EN 301489-3:2019

EN 14202:2004

Osoba zplnomocněná k sestavení technických podkladů:

Becker-Antriebe GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4, 35764 Sinn, Německo

Toto prohlášení o shodě bylo vystaveno:

Sinn, 08.08.2023

Místo, datum

Maik Wiegelmann, management společnosti

Toto prohlášení osvědčuje shodu s uvedenými směrnicemi, neobsahuje však žádný příslib vlastnosti.
Je nutno dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v dokumentaci dodané spolu s výrobkem!

CE Antriebe C_ 5100 310 055 0- _cs

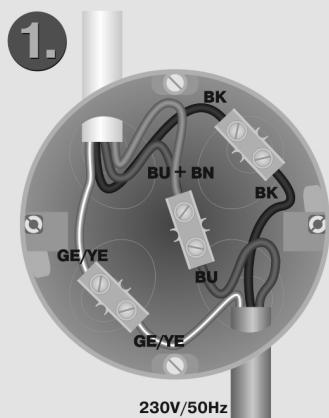


BECKER

23 - cs

Uvedení do provozu - Trubkový pohon - Typ C12

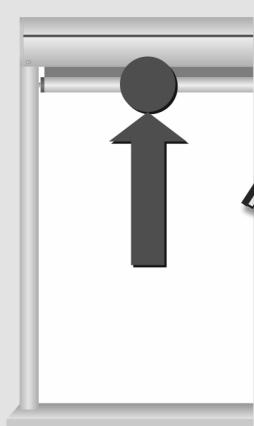
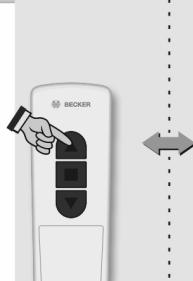
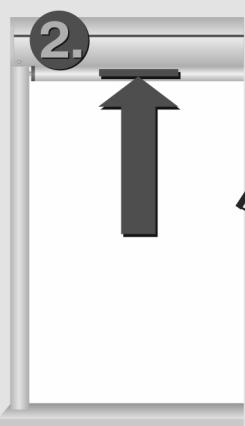
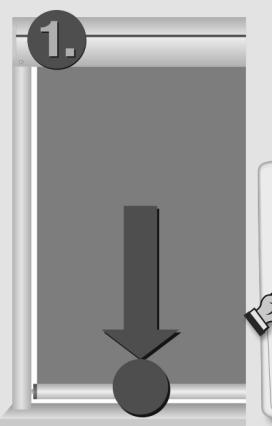
Uvedení do provozu vysílačem Master



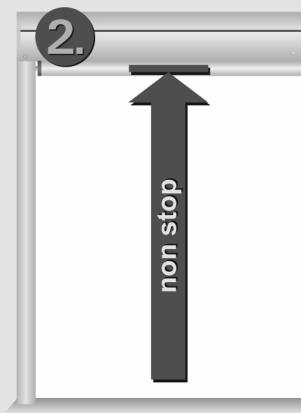
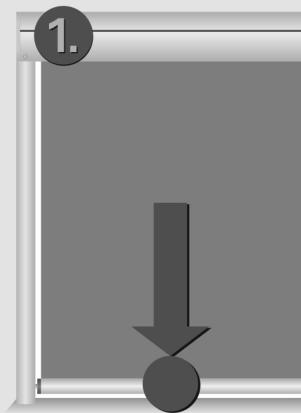
Změnit směr otáčení



Programování koncových poloh



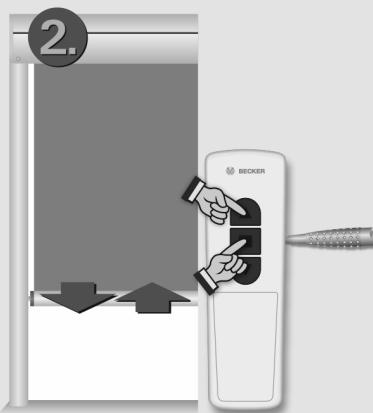
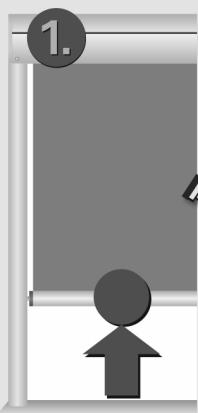
Auto-Install



Vymazání koncových poloh



Aktivace napnutí látky



Deaktivace napnutí látky

